

حکایت آن چوپان و درد «بودن»

گذری بر داستان موسی و شبان از مثنوی مولوی

علی طهماسبی

با هر بصیرت تازه‌ای که پیدا کرد، پندار خود را در مورد معبد خود نیز اصلاح نمود.

از این دیدگاه، او لین پیامی که در داستان موسی و شبان می‌بینیم،

شرح دگرگونی اندیشه آدم است در خصوص تلقی او از خداوند. «بودن» مراتبی دارد، و هر کسی در هر مرتبه‌ای از آن قرار گیرد، مسائل خاص همان مرتبه را دارد. یکی در طلب نان سر به سنگ می‌کوبد، دیگری در اشتیاق آزادی می‌سوزد، آن یکی «بودن» خود را با داشتن خانه‌ای محقق پیمانه می‌کند و این دیگری «بودن» خود را در مقام عزت و آزادی می‌تواند تجربه کند. توانی که آدمی چندان رشد نیافته است و تا هنگامی که خود را از اسارت اضطراب‌های ابتدایی زیستن رهایی نبخشیده، چشمانش فراتر از نیازهای ابتدایی رانمی‌بیند.

پندار خامی خواهد بود اگر پیام نخستین بیامبران، راه بردن به لاهوت و غیب تلقی شود. آن هم در هنگامهای که چشمان گرسنه آدمی در

جستوجوی تکه نانی بیشتر نیست، و مراسم «عید بودن» را در یک اتاق کوچک بیشتر توقع ندارد. حال کجا فرصت آن است که در مقام عزت نماز عشق بخواند!

چندان غریب نبود که قومی گله‌دار، گوساله‌ای را به خدایی برگزینند و تنديس «او» را از زر ناب پدید آورده و دور از چشمان عقاب‌گونه موسی فریاد برآورند که:

این هم معنای «بودن»؛ مبارکباد «عید یهوه» و موسی بعد از آن تجربه بزرگی که در طور سینا داشت، و بعد از تکلم با جان چهان، در سرازیری کوه، چگونه می‌توانست سرود «بودن

۱- بودن^۱

اشتیاق سوزانی که آدمی برای یافتن خداوند خود دارد، سبب جستوجویی مدام و خستگی‌ناپذیر شده است. آغاز این جستجو چه همانند نحوه زیستن انسان‌های نخستین از دسترس اندیشه مردمان این روزگار دور مانده است. اثر پای این اشتیاق را بیشتر در کهن‌الگوهایی می‌توان یافت که روان‌شناسی اعمق طرح می‌کند، کهن‌الگوهایی که ریشه‌هایش به لحاظ تاریخی کاملاً تاریک و ناشناخته مانده است، و تنها برخی از اساطیر کهن و برخی رویاهایی از آن را بازگو کنند.^۲

با استمداد از همین اساطیر بر جای مانده ملت‌ها، و همچنین با یاری جستن از بخش روشن تاریخ بشریت، این نکته را می‌توان تشخیص داد که: هر کسی به تناسب مرتبه‌ای که در آن است «او» را می‌یابد. و هر قومی به قرینه‌تمنی که ایجاد کرده تجلی «او» را تجربه می‌کند.

هنگامی که آدمی در اشتیاق دیدار کسی بیتابی می‌کند، چه بسا که هر شبی را به او نسبت می‌دهد، و هر آوای ناشناخته‌ای را آوای او می‌پندارد، بخصوص اگر این اشتیاق در هنگامهای باشد که جهان اطراف آدمی هنوز ناشناخته، گنج و تاریک باش، و آدمی همچون گمشده‌ای در اعماق تاریک هستی.

روزگاری دور که سلطه طبیعت بر آدمی بیش از امروز بود، و آدم جهان پیرامون خود را این‌گونه که امروز می‌شناشد نمی‌شناخت، و اضطراب‌های نخستین زیستن او را به وحشت می‌انداخت، برخی کسان بوده‌اند که صدای پای خداوند را در جنگل‌های انبوه و هراس‌انگیز بهشت نخستین شنیده‌اند. اما با هر قدمی که آدمی به سوی دنایی برداشت، و



گوسلهوار» قوم را از میان دزهها بشنود، و با خشم و بیزاری لوح ده فرمان خداوند را نشکند؟!» و این تراژدی «بودن» از کجا تا کجا دام خود را گسترد است! آدمیان که به لحاظ وضع ظاهر یکسان می‌نمایند و گاه در کنار هم راه می‌پیمایند چه رنج‌های متفاوتی با هم دارند و چه فاصله‌هول انگیزی با یکدیگر پیدامی کنند!

اما مذاهب چنین مقدار کرده‌اند که هیچ کس در مرحله‌ای که هست نماند، زیرا «بودن» هر روز در شان تازه‌ای پدیدار می‌شود. آن «خداوند»

که بوده و هست و خواهد بود، نه این‌گونه بوده که هست، و نه آن‌گونه که هست خواهد بود. شاید نکته دیگر این باشد که همراه با دگرگونی تلقی انسان از خداوند، چگونگی «بودن» و «هستن» خود آدمی نیز دگرگون می‌شود. «بودن» و «دگرگونی» چنان در هم تعییه شده‌اند که نمی‌توان هیچ کدام را بدون دیگری تصور کرد. از این‌رو «بودن» تکرار نیست، و هیچ کس در زندگی فردی و در «بودن» پیوسته خویش، تکرار خودش نیست بلکه ادامه خویش است، حتی بیراهه رفت و به ثمر نرسیدن هم نوعی ادامه دادن است، اما به هر تقدیر، تکرار نیست. تمایل به هر تکرار، یا تمایل به هر بازگشت، ایجاد عادت است، و آغاز انهدام و نابودن.

«بودن» جسارت خرق عادت می‌طلبد. اما این خرق عادت به معنای بطلان همه چیز و ابداع چیزهای تازه نیست. همه چیز صبورانه و آرام در کار دگرگونی است، مانند تحول شکوفه‌ای که در خلوت کوهستان تبدیل به میوه‌ای رسیده می‌گردد.

هیچ انقلابی دقیقاً خط فاصل میان دو دوران نیست، و ظهور هیچ مذهب موفقی به معنای بی‌اعتبار نمودن مذاهب گذشته نیست، بلکه ظهور هر انقلابی و هر مذهبی شکستن قالبهایی است که به سبب رشد و دگرگونی‌های گذشته انجام می‌گیرد، مانند شکستن پیوسته تخم مرغ که حاصل رشد جوچه داخل آن است. همچنین دگرگونی و تحول، تنها در مرگ و دفع برخی عناصر کهنه و آمدن عناصر تازه نیست، بلکه آرایش نوبه نو عناصر هستی، هستی تازه‌ای را ایجاد می‌کند. این شکل و شمایل تازه با گذشته خود چندان بیگانه نیست که بتواند خود را تافتمنای جدا بافته بداند و چندان هم بیگانه نیست که بتواند با همان کیفیت و کمیت، و با همان شرایط و مقررات گذشته به «بودن» خود ادامه دهد.

این «بودن» همچون «شیوا»ی رقصنده است. هستی با رقص موزون، متوالی، نامکرر او می‌رقصد، و با نیست شدن هر لحظه، هستی تازه‌ای را به هستی پیشین متصل می‌کند، و اگر دست از رقص، و پای از حرکت برگیرد، به ژرفای نیستی و نابودن پرتاب می‌شود.

تطور و دگرگونی آدمی تنها در زندگی فردی اش خلاصه نمی‌شود؛ نه موسی در موسی توقف می‌کند و نه چوپان در فردیت چوپانی خود باقی می‌ماند؛ حکایت، حکایت رشد و توسعه بشیریت است، و دگرگونی نسل‌ها در بودن از تصویر محدود و ساده و ابتدایی به تفکری گسترده‌تر، عمیق‌تر و انسانی‌تر. به تعبیر دیگر، نه



در داستان موسی و شبان، علاوه بر این‌که سیر تطور و دگرگونی نسل‌ها بیان می‌شود، و جسارت «بودن» و زیستن تصویر می‌گردد، مولوی به حدیث نفس خویش هم می‌پردازد، و به بهانهٔ موسی و شبان، اشتیاق سوزان خود را در جست‌وجوی مدام حقیقت شرح می‌دهد

سالمند بود
شماره ۷۶
پیامبر اسلام
جهان مایه‌ای
تیر ۱۳۹۲

او به پیامبران نگرشی است مبتنی بر قرآن، حدیث، شریعت و طریقت.
از دیدگاه قرآن، موسی پیامبری از جانب خداوند است و آیات بسیاری در تأیید رسالت او نازل شده است. قرآن، رسالت عیسی مسیح را نیز در روند تکاملی دین موسی می‌داند، اما در عین حال پیروان هر دو پیامبر را به شدت مذمت می‌کند. این مذمت‌ها به سبب انحراف این امته‌ها از پیام اصلی پیامبران است و بزرگ‌ترین انحرافی که به این امته‌ها نسبت داده می‌شود، توقف در «دین» است و این که رسالت دیگری را بعد از رسالت آن پیامبران برنمی‌تابند.^۶

مولوی بر این توقف و جمود بر می‌آشوبد، او هیچ اصراری ندارد که همه همان کتابی را قرائت کنند که او قرائت کرده، و همه نام همان پیامبری را تکرار کنند که او به زبان می‌آورد، و همه خداوند را همان اسمی تلاوت کنند که او تلاوت می‌کند، بلکه هندیان را همان اصطلاح هند لازم است، مشروط بر آنکه از آینین گذشته لحدی برای مدفون کردن خویش نساخته باشند.^۷

۳- چوپان

در کوهستان‌ها و دشت‌های خلوت و خاموش که از دامنه‌های آن برای آدمی، تنها غربت است که می‌روید، و در زیر آسمانی که درخشش و عظمت ستارگانش، حقارت انسان را به یاد می‌آورد، آن چوپان، سودازده و عاشق‌وار برای خداوندی که نمی‌دانست کجاست غزل خوانی می‌کرد و ترانه می‌سرود. او در محراب چشمان گوسفندانش خداوندی از نوع علف را دیده بود، اما خدایی که به عنوان معبود خود در تصور داشت نه شکل و شمایل علوفه‌ای بیابان را داشت و نه می‌توانست در هیأت گوواله‌ای زرین متجلی شود.

او گوواله را دست‌آموز خود و چیزی فروتر از خود یافته بود و شاید توأم‌نده خود را در نظم امور تجربه کرده بود. از این‌رو از پرستش چیزهای دست‌آموز خود فراتر آمده و به خود رسیده بود. اما به خود رسیدن هم مرتبی دارد. از قلمرو ذهن آگاه که بسیار سطحی و محدود است، تا اعماق ناخودآگاه و تا آنجا که «جان» از چشم‌هایش می‌جوشد، بسیار حجابها قد کشیده‌اند. هر حجابی پرده پندراری است که آدمی را مدت‌ها در خود نگه می‌دارد. و هر کسی از همان جایی که ایستاده سخن می‌گوید:

هست آن پندرار او، زیرا به راه

صد هزاران پرده آمد تا الله

هر یکی در پرده‌ای موصول جوست

موسی می‌تواند تکرار ابراهیم باشد، و نه عیسی تکرار موسی؛ بلکه موسی ادامه ابراهیم است و عیسی ادامه موسی؛ اما هر کدام در مرتبه‌ای که شان بودن اختصار می‌کند.^۸

موسی جان‌مایه‌ای می‌شود برای قومی که آماده دگرگونی است. این جان‌مایه در جان و اندیشه قوم جای خود را باز می‌کند، و سپس در ناخودآگاه قوم، طی قرن‌های متمادی به نسل‌های پس از خود انتقال می‌یابد، و در مقطعی دیگر که پوسته نظام قبیله‌ای در حال ترک برداشتن است در هیأت مسیح ظاهر می‌شود. این ظهور تازه، باز هم در فردیت خود باقی نمی‌ماند، و همچون جریان سیال و نامرئی، جان دیگران را سرشار می‌کند. شاید این هم از خواص جان‌های آزاد از عادت باشد که جوهره حیات را بیش از پیمانه وجود خود یافته‌اند، و ناگزیر سر ریز می‌شوند، و پیمانه‌تهی دیگران را نیز سرشار می‌کنند.

۲- مولوی

در داستان موسی و شبان، علاوه بر این‌که سیر تطور و دگرگونی نسل‌ها بیان می‌شود، و جسارت «بودن» و زیستن تصویر می‌گردد، مولوی به حدیث نفس خویش هم می‌پردازد، و به بهانهٔ موسی و شبان، اشتیاق سوزان خود را در جست‌وجوی مدام حقیقت شرح می‌دهد. زندگی مولوی نیز تا حدودی بیانگر این واقعیت است. مردی که شریعت را فهمیده و درک کرده است، و بنا به روایاتی تا حدود چهل سالگی آن را تبلیغ می‌کرده است. این بخش از زندگی مولوی شbahat بسیاری دارد با راه و روش آینین موسی که در آن تأکید بر فقاهت و نظم و شریعت است. برخورد مولوی با شمس، آدمی را به یاد آشنازی موسی با شبان می‌اندازد. در این داستان می‌بینیم که موسی پس از این آشنازی، نظم شریعت را پشت سر می‌نهاد و طریقی تازه را آغاز می‌کند.

واقعیت این است که داستان برخورد مولوی و یک چوپان گمنام زاده تفکر قدرتمند مولوی، و نشان‌دهنده حال و هوای خود اوست. در خلال این داستان، سیر دگرگونی آینین موسی به آینین عیسی را نیز شرح می‌دهد. هیچ مأخذی که داستان را این‌گونه بیان کند، دیده نمی‌شود، نه در تورات و نه در هیچیک از آثار دیگر عهد عتیق. همچنین هیچ گونه قید زمان و مکان هم در این داستان وجود ندارد که در چه زمانی موسی با آن چوپان رویه‌رو شد، یا در چه مکانی آن چوپان برای خداوند سرود گفت.

مولوی هم مانند هر هنرمند بزرگ دیگری اسطوره می‌آفریند.^۹ جلال الدین محمد بلخی اهل قرآن و تفسیر و حدیث است؛ مرد فقیه‌ی است که در سیر و سلوک عرفانی به طریقت پرداخته است. نگرش

اولین پیامی که در داستان موسی و شبان می‌بینیم، شرح دگرگونی اندیشه آدم است در خصوص تلقی او از خداوند

گفت با آن کس که ما را آفرید
این زمین و چرخ از او آمد پدید
این اقرار به کفر باعث می‌شود تا موسی با تمام قدرت بر ضد شبان
حکم خویش را صادر کنده و او را خارج از دین، و مسلمان ناشدۀ کافر
بخواند.

گفت موسی: هان بسی مدبر شدی
خود مسلمان ناشدۀ کافر شدی
این چه ژاژست و چه کفرست و فشار
پنهانی اندر دهان خود فشار
گند کفر تو جهان را گنده کرد
کفر تو دیباي دین را ژنده کرد
گر بنندی زین سخن تو حلق را
آتشی آید بسوزد خلق را

و سپس موسی سرح مبسوطی از چگونگی و ناچگونگی خداوند
می‌گوید، صفات سلیمانی او را برای بزرگان بی‌آداب برمی‌شمارد و از صفات
ثبوتیۀ نوالجلال یاد می‌کند، از حادث و محدث می‌گوید و...
شاید این هم از خصلت‌های بارز آدمی باشد که هنگامی که خود
را کارشناس در امری می‌داند اجازه‌ی مداخله و اظهارنظر دیگران را در
آن امر نمی‌دهد. این خصلت را به خصوص در صنف روحانیت یهود و

بسیاری از متولیان دیگر ادیان می‌توان مشاهده کرد.
اما با همه ذکر دلائل و آوردن حجت‌هایی که به هر حال حرف
حساب هم هست از شبان سودازده دردی دوانمی‌شود، بلکه چون شیدایی

که خبر مرگ محبوب را شنیده باشد:
گفت ای موسی، دهانم دوختی
وز پشمیانی، تو جانم سوختی
جامه را بدرید، آهی کرد تفت
سر نهاده اندر بیان و برفت

۴- موسی

موسی بارها طلب دیدار خداوند را کرده بود، اما جواب شنیده بود که
«لن ترانی». او را با آن همه اعتبار که در آن درگاه داشت، و با آن همه
تلاش و جهاد در دین و دانش، راه ندادند؛ اکنون بزرگانی بیان گرد و
دور از آداب برای «لو» ترانه می‌خواند و سر دیدار با «لو» را دارد. این است
که موسی با اطمینان کامل از این که قدمی برای خدا نهاده، و گمراهی را
از کفرگویی منع شده است، به رسالت خود ادامه می‌دهد، اما

وهم او آئست کان خود عین اوست

این می‌تواند نوعی بیان حال باشد، که آدمی خداوند را چیزی شبیه به
خود تصور کند. چنان بعد نیست که برای خداوند هیأتی همچون خود
قائل باشد، خداوندی با دست و پا، سر و چشم، گوش و بینی؛ چیزی شبیه
انسان، اما در مرحله‌ای متعالی تراز خود کنونی، و در جایگاهی استوارتر؛ به
تعبیر دیگر همان «من ایده‌آل». و عاشقانه بخواند که:

تو کجایی نا شوم من چاکرت
چارقت دوزم کنم شانه سرت
دستکت بوسم بمالم پایکت
وقت خواب آید برویم جایکت^۸
چوپان حاضر است هر چه دارد، حتی عزیزترین چیزهایش را صدقه
این عشق کند و مصرازه
می‌گوید:

ای فدای تو همه بزمای من
ای به یادت هی هی و هیهای من
اما این گونه ذکر آلوه به تشبیه، از دیدگاه پیامبری که هرگونه
تصویری را درباره خداوند مردود می‌شناسد، می‌تواند مایه‌ای از جدال و
کشمکش را میان موسی و آن شبان ایجاد کند.

پیش از آن، ابراهیم خدا را در جسم و در اشیاء جسته بود، و در فرجام
گفته بود: «لا أحبُّ الْأَفْلِينَ» اگر می‌گوییم «ابراهیم» منظور یک فرد
خاص در جغرافیایی مشخص نیست، بلکه پدران امت‌ها را می‌گوییم، که
در اشتیاق خداوند برای هر پدیده‌ای معبدی ساخته بودند، معبدی برای
خورشید، معبدی برای ماه، معبدی برای ستاره، و آن سوتر زیارتگاهی
برای آتش و هزاران معبد دیگر در هزاران جای دیگر.

موسی در طی سال‌هایی که سراسر دگرگونی و آزمون بود، توانسته
بود بسیاری از پرده‌های پندار قوم را درباره چگونگی خداوند از میان بردارد،
و قوم را از برگی عناصر، اشخاص، و گواه‌پرستی‌ها برهاند. در ادامه راه
موسی، روحانیت یهود تلاش کرده بود تا از رهآورد وحی پاسداری کند.
این بود که فقیهان و کاهنان به هیأت موسی و درهم تنیده با رسالت
او خود را فقیه دیندار، و مرد خداشناس می‌دانستند، و بدیهی است که
موسای فقیه با زارگویی شبان برانگیخته شود، و غیرت دینی اش برآشوبد،
و بر ضد چوپان در دمدمد اقامه دعوی کند. ابتدا برای این که از مرد بزرگان
و بی‌آداب اقرار بگیرد می‌پرسد: تو با که هستی، و این نسبت‌ها را به که
می‌دهی؟ و شبان آشکارا:

از دیدگاه مولوی، دریافت فیض از آن چشمء جان، و اتصال به «بودن» و «هستی دار شدن» به یاری عشق ممکن می‌شود. از خصلت‌های عمدۀ «عشق» آن است که تقواستیزی برای نماندن را می‌آموزد، از پلشتی و نکبت روزمرگی می‌رهاند، و جسارت خرق عادت را به آدمی ارزانی می‌دارد

از نظر فقیهان یهود، خداوند را تنها با اصطلاحات «عبری» باید خواند؛ چیزی که اقوام و ملل دیگر که با زبان‌های متفاوت سخن می‌گویند از آن بی‌بهره‌اند.^۸ اما در این داستان خداوند به موسی می‌گوید:

هر کسی را سیرتی بنهادام
هر کسی را اصطلاحی دادام
و ادامه می‌دهد که:

هنديان را اصطلاح هند مدح
سنديان را اصطلاح سند مدح

در هیچ کجای تورات، بنی‌اسرائیل دغدغه هدایت اقوام دیگر را ندارند.^۹ اما همین‌گونه سخنان را که مولوی حکایت می‌کند در انجلیل آشکارا می‌بینیم که:

«مرا گوسفندان دیگر هست که از این آغل نیستند، باید آنها را نیز بیاورم، و آواز مرا خواهند شنید.»^{۱۰}

در کتاب اعمال رسولان هم می‌بینیم که یاران و حواریون مسیح، به یاری روح القدس قدرت این را می‌بایند که به زبان‌های مختلف و گوناگون سخن بگویند، تا اقوام و ملت‌های دیگر را به خداوند دعوت نمایند.^{۱۱} فقیهان و فریسیان یهودی، به تزاده بودن سخت معتقد بودند، با آنکه سیطرۀ امپراتوری روم را بر خود و دیگر اقوام می‌دیدند اصرار داشتند که از میان آنها، خداوند فقط سلاله ابراهیم و یعقوب را گسترش خواهد داد و تنها بنی‌اسرائیل وارث زمین هستند، اما یحیی تعمیل‌دهنده به آنان می‌گوید:

«این سخن را به خاطر خود راه مده که پدر ما ابراهیم است، زیرا به شما می‌گوییم خداوند قادر است که از این سنگ‌ها فرزندان برای ابراهیم برانگیزد»^{۱۲}

مولوی در این داستان از کسانی یاد می‌کند که حتی مسیحی و یهود و مسلمان هم نیستند؛ از هندوها سخن می‌گوید، از اهالی سند یاد می‌کند، از کسانی که مسلمانان روزگار مولوی آنها را بجس می‌دانستند.

در هر آیین که هستی باش، با هر زبان که سخن می‌گویی بگو، و با هر لباس که آمده‌ای بیا؛ اینها همه «عَرَض» است، مرکز تقلیل حیات در این شکل و شمایل ظاهر، و در این گوناگونی زبانی نیست، حتی ربطی به این دین و آن آیین ندارد، این مرکز در «دل» آدمی است:

زانک دل جوهر بود، گفتن عَرَض
پس طفیل آمد عَرَض، جوهر عَرَض

شاید «دل» را از آن رو مرکز تقلیل حیات گفته‌اند که تمثیلی است

و حی آمد سوی موسی از خدا:

بنده ما راز ما کردی جدا

آوای خداوند همچنان در و دشت را پر می‌کند و موسی سر به هر سو که می‌گرداند طنین این آوای سرزنش بار و غم‌آلود را تجربه می‌کند، از آسمان، از زمین، از میان دره‌های عبوس و گرفته، و از پنهانی‌ترین لایه‌های وجود خودش.

موسی خود می‌دانست که آمده است تا خلق را به سوی او بخواند و آدمیان را از غربت تنهایی برهاند، و به آدم، معنی «بودن» را نشان دهد. و هیهات که اکنون چه کرده است!

باز طنین آوای خداوند جانش را فرامی‌گیرد که:

تا توانی پا منه اندر فراق

ابغض الاشياء عندي الطلاق

نه عالمي بزرگ و فقيهي عاليقدر از درگاه رانده شده بود و نه نژادهای اشرافي، که خداوند این چنین سخن از فراق می‌گويد و موسی را مذمت می‌کند. متوليان شريعت موسى بر آن هستند که خداوند «ييهوه» خدای ویژه آنان است، و «بودن» را منحصر به خود می‌دانند. آنان حصار بلندی بر گرد خداوند کشیده‌اند که هیچ قومی جز خودشان در این حصار نمی‌تواند در آید. از بنی‌اسرائیل تنها «بني لاوى» یا همان روحانیت یهود بودند که راه به حرم امن الهی داشتند. برای ورود به مكان مقدس ناگزیر می‌بایست آدابی و ترتیبی رعایت می‌شد که آنان وضع کرده بودند.

احتمال قریب به یقین آن است که مولوی از این حصار قومیت بنی‌اسرائیل آگاهی داشت و همچنین با انحصار طلبی‌های متوليان دین در زمانه خود نیز آشنا بود. دنباله داستان به گونه‌ای است که این حصار قومیت را در هم می‌ریزد و خداوندی را که ویژه و انحصاری قومی خاص و گروهی مشخص بود، ملّی، همگانی و بین‌المللی معرفی می‌کند، خداوندی که به جای قوم و خویش‌پرستی، و دم زدن با فقیهان و فریسیان، پیامبر خود را در بی شبانان بی‌اصل و نسب و بی‌آداب گسیل می‌کند.

۵-موسی به آیین مسیح

این فروریختن حصار قومیت به لحظه تاریخی به روزگار مسیحیت اتفاق افتاد. اقوام و ملت‌های گوناگون و متنوعی که زیر سلطه امپراتوری روم بودند و رسم برده‌گی اعتقادات گذشته آنان را بی‌رنگ ساخته بود، با اوای آن چوپان شورشی جان تازه گرفتند، هویت انسانی تازه یافتدند و به خداوند ملحق گردیدند.

وجود همه گوناگونی که دارند، یک ملت و یک قوم محسوب می‌شوند.
و به تعبیر مولوی:

ملت عشق از همه دین‌ها جداست
عاشقان را ملت و مذهب خداست
شماتت موسی بر آن شبان از آن بود که موسی زبان قال را می‌دید
و از درون و حال غافل بود:

بعد از آن در سر موسی حق نهفت
رازهایی کان نمی‌آید به گفت
بر دل موسی سخن‌ها ریختند
ذیدن و گفتن به هم آمیختند
چند بی‌خود گشت و چند آمد به خود
چند پرید از ازل سوی ابد
بعد از این گر شرح گوییم ابله‌ی است
ز آنک شرح آن ورای آگهی است
ور بگوییم عقل‌ها را برکند
ور نویسم بس قلم‌ها بشکند

آن رازها که به «گفت» نمی‌آید کدام است؟ آنچه زبان قال از بیان آن عاجز است با کدام وسیله دیگر می‌توان بیان کرد؟ چگونه است که حتی گاهی دانایان و فقیهان توان آن را ندارند که با برخی حقایق رویاروی شوند؟ و این کدام حقیقتی است که عقل سوز است و چابکترین قلم‌ها در شرح آن شکننده و آسیب‌پذیرند؟

اینکه مولوی از بیان آن رازها طفره می‌رود تنها بنا به ملاحظات سیاسی و اجتماعی نیست، رعایت ادب هم در کار نیست؛ نگفتنی بودن رازها از این است که در «گفت» نمی‌آید. مثل آزادی می‌ماند که هر کسی به اندازه‌ای آن را می‌فهمد که رنج اسارت را آگاهانه تجربه کرده باشد. پس فهم این راز بستگی به مخاطب دارد. این سلسه جبال تفکر، شطحی می‌گوید، هولی می‌آفریند و باز خود را در پوسته داستان می‌افکند. آن کس که آمادگی «بودن» در این مرتبه را داشته باشد پوسته و سطح داستان را می‌شکافد و به تجربه تازه‌ای از «چگونه بودن» می‌رسد.

موسای مولوی این‌گونه در کار دگردیسی تازه‌ای قرار می‌گیرد، و «دیگر» می‌شود. او هنوز از کار منع و ملامت آن چوپان فراغت نیافته بود که ضربه‌های سخت و هول‌انگیز بر خودش وارد می‌شود، تا از آنجا که هست این سوتر بیاید، بی‌خود و باخود شود، رنگ بیازد و جان بگیرد، و

برای «بودن» همراه با دگرگونی و زنده بودنی که هر لحظه‌اش ضربان تازه‌ای می‌طلبد، ضربانی متناسب با حال و اکنون با خرب‌آهنگ گذشته نمی‌توان به رسیتن ادامه داد، و به امید واهی «ویژه بودن» نمی‌توان دیگران را منکر شد. کدام سرزمین کفری هست که در آن صاحب‌دلي نباشد؟ برای ادراک قلب بیگانه می‌بایست بی‌کلمه اندیشید، از آن هم بالاتر:

آتشی از عشق در جان بر فروز
سریه‌سر فکر و عبادت را بسوز
آن الفاظ و عبارات مرده و بی‌خاصیت را در آتش بیفکن. چشمهای
هست که از آن «جان» می‌جوشد، و بی‌«حرف» معنی می‌روید، آنجا
وازگان راهبر و مقندا نیستند، بلکه کلمات خود زاده آن مقام هستند.
ای خدا جان را تو بنما آن مقام
کاندران بی‌حروف می‌روید کلام

هر کلمه‌ای تا هنگامی زنده است که از آن چشمۀ جان جوشیده باشد، و چون در قالب الفاظ ریخته می‌شود، رنگ می‌بازد و بیجان می‌شود. از آن گذشته، در قلمرو خداشناسی الفاظ و قالب‌ها زندان هستند، و خداوند، یا همان «چشمۀ بودن» که هر روزی در شان تازه‌ای هست، در زندان این الفاظ نمی‌گنجد این دیوارهای قراردادی را فرو می‌ریزد، و از دیروز به امروز می‌آید. آنچه از دیروز در ذهن آدمی بجا می‌ماند جز قلابی شکسته و خالی چیز دیگری نیست، و آن که می‌خواهد خداوند را در قالب الفاظ اثبات کند، چه تلاش بیهوده‌ای می‌کند.

از دیدگاه مولوی، دریافت فیض از آن چشمۀ جان، و اتصال به «بودن» و «هستی دار شدن» به یاری عشق ممکن می‌شود. از خصلت‌های عده‌های «عشق» آن است که تقواستیزی برای نماندن را می‌آموزد، از پلشی و نکبت روزمرگی می‌رهاند، و جسارت خرق عادت را به آدمی ارزانی می‌دارد، و می‌تواند قالب‌های قبرگونه را بشکند و بسوزاند. به تعبیری دیگر، «عشق» همچون دریچه‌ای است که بر دیوار زندان اندیشه آدمی تعییه است، و چون آن دریچه گشوده شود اندیشه آدمی رها و آزاد می‌تواند از آبشخور زنده و زلال «آفرینش مدام» برخوردار شود. و چه ناکام است نسلی که نتواند «عشق» را تجربه کند.

از این دیدگاه، کسانی پیدا می‌شوند که به رغم همه تفاوت‌های زبانی، نزدی، ملی و دینی، که با هم دارند، در یک چیز مشترک هستند، زیرا که بارقه «عشق» جان و اندیشه همه آنان را فرا گرفته است. آنان با

هیچ مأخذی که داستان را این‌گونه بیان کند، دیده نمی‌شود،
نه در تورات و نه در هیچیک از آثار دیگر عهد عتیق. همچنین هیچ‌گونه
قید زمان و مکان هم در این داستان وجود ندارد که در چه زمانی موسی
با آن چوپان روبه‌رو شد، یا در چه مکانی آن چوپان برای خداوند سرود گفت.
مولوی هم مانند هر هنرمند بزرگ دیگری اسطوره می‌آفریند

گنبدی کرد و زگردون بر گذشت
محرم ناسوت ما لاهوت باد
آفرین بر دست و بر بازوت باد
پیش از این، سخن از خاک بود و جسمیت؛ موسی قوم را به
سرزمینی و عده داده بود که مادی و خاکی بود. بنی اسرائیل در سرزمین
مصر به سبب نداشتن جای پایی برای زیستن به اسارت فرعون درآمدند،
موسی قوم را به کنعان یا همان ارض موعود رسانید. قوم با همه قداد است
و ارزشی که برای جان و رهایی آدمی قائل بوده باز هم خاک، ارض و
ناسوت در نزدش اعتبار ویژه‌ای داشت و این همه برای مردمانی که با
نان اسارت زندگی سپری می‌کنند و در سرزمین ستم سر به بالین می‌نهند
ضروری و لازم به نظر می‌رسد.

اما در آینین موسی این گرایش به ناسوت چندان بالا گرفت که همه
ابعاد زندگی آنان را پر کرد. ارض موعود و خاک، قبله‌گاه همه قوم شد، تا
آنچا که از قول خداوند برای داستان آدم نوشته شد که:

تو از خاک هستی و به خاک خواهی برگشت
قوانین به گونه‌ای وضع شده بود که زمین و جسمانیت را بیشتر ارج
نهد. روزگار سلیمان اوج شادخواری تن و برخورداری از مواهب مادی بود.
این تفکر و نگرش ناسوتی، آدمی را از اسارت فرعون‌ها می‌رهاند اما به
اسارت خاک در می‌آورد. از این دیدگاه، دگرگونی‌های «بودن» چیزی
فراتر از همان دگرگونی‌های آب و خاک و گیاه و ماه و خورشید و ستاره
محسوب نمی‌شود. این‌گونه است که آدمیان سالیان «بودن» خویش را ز
روی چرخش چرخ اندازه می‌گیرند.

اکنون موسی و شبان، هر دو از ملک سلیمان تا ملکوت مسیح
آمده‌اند. این، فراتر از صد هزاران ساله‌ای که مولوی از زبان چوپان
می‌گوید، بیرون از قلمرو چرخش چرخ است و چنین اعتلایی جز با اتصال
به غیب و لاهوت می‌سیر نمی‌شود.

به روزگار خروج بنی اسرائیل از مصر، کسی از لاهوت سخن نگفت.
عیسی مسیح نیز رسالت موسی رانفی نمی‌کرد و ناسوت را ناروانی شمرد.
هستی مادی و ناسوتی نه زشت است و نه پلید، بلکه زیبا هم هست. یکی
از رسالت‌های آدمی این است که این زیبایی را زیباتر و دلپسندتر کند،
حتی مسکن خداوند می‌بایست از چوب و سنگ و خاک همین طبیعت
ناسوتی بنیاد گردد. چه ظرافتها و زیبایی‌ها که هنرمندان در ساختن خانه
خداوند از خود نشان نداده‌اند.

اگر جان عاشق در کالبد آدمی باشد و بی‌تابی کند، چرا آن کالبد

پروازی را از گذشته به سوی آینده بی‌آغازد.

این همه، علاوه بر حدیث نفسی که برای هر کسی می‌تواند باشد،
یادآور آن برخوردها و کشمکش‌های خون‌آلودی است که میان متولیان
آینین موسی با آن جوانان شورشی یهود رخ داد، و از درون آن همه جدال‌ها
مسیحیت زاده شد.

اکنون خداوند هراس‌انگیز یهود از عشق سخن می‌گوید، حصارِ تنگ
قبیله را می‌شکند، و ملت و مذهبی دیگر را یادآوری می‌کند که محبت با
همه زادگان خاک را محور کار خود قرار داده است. شاخ تهدیدگر موسی
به نگاه مهرآمیز مسیح بدل می‌گردد، و عصای اژدها‌سانش، گل دوستی
بار می‌آورد.

از شگفتی‌های زندگی موسی این است که، هیچ نشانی از مدفع او در
دست نیست و برای او گوری وجود ندارد. این خود می‌تواند تمثیلی باشد
از این که موسی از جسم و خاک تبدیل به جان و اندیشه شده و جلوتر
آمده است؛ از مصر تا صحرای سینا، از سرزمین موعود تا ملک سلیمان،
واز آنجا تا ملکوت مسیح.

موسی وادی‌های بسیار پشت سر نهاده، بیابان‌های قفر و بی‌حاصل
راتی کرده، و بر نشان پای آن چوپان شوریده آمده است تا عذر بخواهد،
واز دوردست بیابان مژده‌اش را فریاد کند که:

هیچ آدابی و ترتیبی مجو
هر چه میخواهد دل تنگت بگو

و نزدیکتر بیاید، نفسی تازه کند، چشم در چشم شبان عاشق بدوزد،
و سپس نگاه بذدده، سر به زیر افکند، و نگاه به رمل بیابان بگرداند و باز
آهسته بگوید: «هر چه می‌خواهد دل تنگت بگو»

فرجام

همراه با گذر موسی از آن همه وادی‌های سخت و شکستن قالب‌های
نظام قبیله‌ای و قوانین ارض موعود که برای ابدأ‌باد اعلام کرده بودند،
چوپان بیابان گرد بی‌آداب هم مراحل عظیمی را پشت سر نهاده است و
چنان می‌نماید که این‌بار دلیل «بودن» را در جایی یافته است که فریاد
مدح و ذم این و آن، و تأیید و رد دیگران بر او اثری ندارد:

گفت: ای موسی از آن بگذشتمام
من کون در خون دل آگشتمام
من ز سده منتهی بگذشتمام
صد هزاران ساله ز آن سو رفته‌ام
تازیانه بر زدی، اسیم بگشت



پی‌نوشت:

۱. «بودن» کلمه‌ای پر راز و رمز است و در برخی مذاهب «خداآنده» را به این نام می‌شناسند، مثل کلمه «بیوه» که ضمیر سوم شخص از مصدر «بودن» است، به معنی: «آن که بوده و هست و خواهد بود»، می‌توان کلمه «هستن» را تا حدودی متراffد همین کلمه «بودن» قرار داد.
۲. کهن‌الگوها، خاطره‌های ازلى هستند که در عمق ترین لایه‌های روان انسان وجود دارند، یا همان امکانات فطری‌اند که بالقوه وجود دارند و از اسلاف به اعقاب منتقل می‌شوند. طرح این کهن‌الگوها در روانشناسی توسط کارل گوستاو یونگ انجام گرفت. به عنوان نمونه رجوع شود به آثاری مانند «چهار صورت مثالی» و کتاب «گفت و شنودی با یونگ»، ترجمه دکتر برادران، صص ۲۷ تا ۵۲.
۳. این تعبیر را از باب سوم سفر پیدایش اقتباس کرده‌ام.
۴. نگاه کنید به سفر خروج، باب ۳۲.
۵. در کتاب مأخذ قصص و تمثیلات مثنوی از فروزانفر به چند حکایت و روایت اشاره شده است، ولی هیچ‌کدام از آن حکایات انتسابی چندانی با این داستان ندارند. رجوع شود به همان مأخذ، ص ۵۹ به بعد عر قرآن، سوره بقره، آیات ۱۲۰ به بعد، تا آنجا که از ستم یهود و نصاری یاد می‌کند و در مورد انبیاء سلف می‌گوید: تلک امة قدخت، لها ماکسبت و لكم ماکسبتیم، ولا تستلون عما كانوا يعملون.
۶. کلمه تلاوت را به معنی پیگیری کردن، دنبال کردن، و جست‌وجو کردن گرفته‌ام و با کلمات قرائت و خواندن متفاوت است.
۷. دفتر چهارم ایات ۳۷۰۲ و ۳۷۰۳ از مثنوی معنوی تصحیح نیکلسون. همچنین دیگر ایاتی که در این نوشته آمده از همان کتاب است.
۸. در سرتاسر اسفرار خمسه تورات و دیگر آثار عهد عتیق، بخصوص در سفر تثنیه از خداوندی یاد می‌شود که ویژه اسرائیل است. به عنوان مثال رجوع شود به سفر خروج، باب پنجم. این که هر قومی خداوند خاص به خود را داشته، مطلبی است که احتمالاً تا ظهور مسیحیت رواج عام داشته است. در صحنه‌ای از انجمن خدایان کهن یونانی که لوکیانوس هجانویس آن را تصویر کرده است، خدایان یونانی می‌خواهند آسمان را از وجود خدایان بیگانه‌ای که اقوام مهاجر آورده‌اند پاک کنند. رجوع شود به مبانی مسیحیت، آکادمی علوم شوروی، ص ۱۹۰.
۹. رجوع شود به سفر لا ویان، به خصوص باب هشتم.
۱۰. انجیل یوحنا، باب ۱۰، آیه ۱۷.
۱۱. کتاب اعمال رسولان، باب دوم.
۱۲. انجیل متی، باب سوم، آیه ۹.

مقدس نباشد؟ و چرا بهترین عطراهای طبیعت بر چنان کالبدی نثار نگردد؟ اگر این دل آدمی با غیب و لاهوت، و با آنجا که چشممه جان از آن جاری است، بیگانه باشد، راه پلشتنی و تیره‌بختی پیش می‌گیرد؛ کارش این که چون علف آرد بدست؟ و از این روست که می‌گوید: «محرم ناسوت ما لاهوت باد»، آمیختگی جان و تن گریزان‌پذیر است، همان‌گونه که آمیختگی غیب و شهادت. مهم این است که دل مزاج تن به خود نگیرد، و رابطه‌ی دگرگونی و تحول خود را، نه از قلمرو ناسوت بلکه از غیب و لاهوت طلب کند. دگرگونی و تحول در جهان طبیعت و مادیت چنان است که حتی نجاسات بدیو سر از گل‌ها در می‌آورند. چنان می‌نماید که همه موجودات در مسیر آشی و کمال، و زیباتر شدن هستند، و مولوی این همه را از برکت همان غیب و لاهوت می‌داند که چشممه حیات از آنجا می‌جوشد. پس آدمی که حاصل آفرینش است و آبستن بذر خداوند در دل، چرا «دیگر» نشود؟

در سجودت کاش روی گردانی
معنی سبحان ربی دانی
کای سجودم چون وجودم ناسزا
هر بدی تو نکویی ده جزا
این زمین از حلم تو دارد اثر
تانجاست برد و گل‌ها داد بر
جایی که وحی بر موسی نازل شد، و آن آتش مقدس را تجربه کرد، نام «طور» به خود گرفت. برای دیگران که سودای دیگر شدن و تجربه نمودن آن آتش را ندارند، آنجا همان جبل یا کوه است. اما آنجا برای موسی «طور» شد، پایگاهی برای تطور، دگرگونی، و طیران. این «طور» و آتش را هر کس در هر جا می‌تواند بیابد، چرا که جان‌مایه‌اش در پنهان وجود هر کسی نهفته است.
این جان‌مایه را مولوی «عیسی» لقب داده و کالبد تن را «خر». هنگامی که از دریچه چشم عیسی به هستی نگاه کنی، هستی را در اشتیاق سوزان حیات و «بودن» را در کار نوبه نوشدن می‌بینی، و لاجرم مرتبه خود را در این‌گونه «بودن» در می‌بایی. دیگر نیازی به دریوزه کردن از این و آن نخواهی داشت، و خسران حیات و حسرت «بنودن» گریبانست را نخواهد گرفت و آن‌گونه نخواهی بود که:

گفت واپس رفت‌هم من در ذهاب
حسرتا، یالیتنی کنُت تراب